

SCHOLARSHIP: French 2009**CD TRANSCRIPT**

NARRATOR	<p><i>New Zealand Qualifications Authority: Scholarship 2009 French</i></p> <p>AUDIBILITY CHECK</p> <p><i>If you are having any difficulty hearing this check for audibility, please advise the Supervisor now.</i></p>
VOICE	<p><i>Justine Gardant est une journaliste de Tahiti qui s'est installée en France il y a quelques années. On lui a demandé de partager son opinion sur le site internet « Facebook ».</i></p>
NARRATOR	<p><i>There will be a pause while the Supervisor checks.</i></p> <p>Pause 60 seconds</p>
NARRATOR	<p>SECTION ONE: WRITING</p> <p><i>Listen to a French-speaking journalist from Tahiti who is now living in France, who has been asked to share her opinion about the internet site Facebook.</i></p> <p><i>You will hear the passage FOUR times:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>The first time, you will hear it as a whole.</i> <i>The second and third times you will hear it in sections, with a pause after each.</i> <i>The fourth time, you will hear the passage again as a whole.</i> <p><i>While listening, make notes in the spaces provided on pages 3, 4 and 5 of the Question Booklet. Use these notes to help you with the writing task.</i></p> <p><i>Your notes will not be assessed.</i></p> <p><i>When the CD has finished, begin your writing task. Start writing your essay answers on page 3 of Answer Booklet 93007A.</i></p> <p><i>When you have finished the Writing Task, begin Section Two: Speaking, which starts on page 7 of the Question Booklet.</i></p> <p><i>Open your Question Booklet on page 3.</i></p> <p><i>Get ready to listen and to take notes.</i></p> <p>Pause 5 seconds</p>
NARRATOR	<p>First reading</p> <p>Pause 5 seconds</p>

VOICE

Donc moi, ça fait à peu près deux ans que je suis sur Facebook. Au début je n'y suis allée que parce qu'une de mes cousines dont je n'avais pas entendu parler depuis des années m'y a invité. Je me suis dit : « pourquoi pas ? ». Le résultat ? Ma cousine et moi allons nous réunir bientôt et nos enfants qui ont le même âge, vont pouvoir faire connaissance.

Je me suis tout de suite rendue compte que ce site crée des débats incroyables ! Il y a ceux qui sont « pour » et ceux qui sont « contre ». Personnellement, j'en suis très contente. Facebook m'a permis de garder ou de reprendre contact avec ma famille de Tahiti et des amis de partout.

Une fois sur Facebook j'ai fait une recherche d'amis et j'ai retrouvé des copains de fac, dont certains vivent maintenant à l'étranger.

D'autres amis m'ont contactée les premiers et j'aime savoir que j'ai assez compté pour une personne pour qu'elle fasse l'effort de me retrouver. Je dois ajouter que je ne me sers de Facebook que pour conserver ce rapport. J'adore avoir des nouvelles fraîches de mes amis et voir leurs photos. Je place aussi mes photos et vidéos sur le site parce que c'est plus pratique et moins lourd que de les envoyer par Email.

En revanche, faire partie de groupes de discussion ou rencontrer d'autres individus ne m'intéresse pas du tout. Et d'ailleurs c'est cet aspect qui inquiète ceux qui sont 'contre' Facebook. Ils disent qu'il y a toujours des problèmes de sécurité, que les informations placées sur le site peuvent être vues par trop de monde. D'autant plus que si vous répondez à une enquête ces détails sont utilisés pour vous envoyer des annonces publicitaires par exemple.

Par conséquent, il me semble essentiel d'avertir les amateurs de Facebook qu'ils doivent se protéger. Ceux qui sont contre le site ne le connaissent en fait pas très bien et ne l'ont pas utilisé eux-mêmes. Il est possible de sélectionner les détails qu'on veut partager. Certains de mes contacts ne voient par exemple que mes détails de base. D'autres peuvent voir mes photos et tout le reste.

Ceux qui critiquent Facebook l'accusent aussi d'encourager le côté virtuel des relations. Mais moi, mes amis existent dans la réalité. Ils ne sont pas du tout virtuels ! C'est peut-être vrai qu'il existe des jeunes qui ne sont sur Facebook que pour s'amuser et placer des opinions ou images choquantes mais il ne faut pas exagérer en disant que cela se passe toujours ainsi.

VOICE	<p><i>Une autre critique est le temps qu'on passe dessus. Dans certaines entreprises le site a été interdit parce que les employés y allaient trop. Mais pour ceux qui, comme moi, ne veulent que conserver cet échange avec leurs amis et sont contents de le faire à la maison, ça paraît super.</i></p> <p><i>Il faut bien considérer que nous sommes au vingt et unième siècle et que ces sites font partie de notre société actuelle.</i></p> <p>Pause 40 seconds</p>
NARRATOR	<p>Second and third readings: in sections with 30-second pauses.</p> <p>Section One</p> <p>Pause 5 seconds</p>
NARRATOR	<p>Section One</p>
VOICE	<p><i>Donc moi, ça fait à peu près deux ans que je suis sur Facebook. Au début je n'y suis allée que parce qu'une de mes cousines dont je n'avais pas entendu parler depuis des années m'y a invité. Je me suis dit : « pourquoi pas ? ». Le résultat ? Ma cousine et moi allons nous réunir bientôt et nos enfants qui ont le même âge, vont pouvoir faire connaissance.</i></p> <p>Pause 30 seconds</p>
NARRATOR	<p>Section One again</p>
VOICE	<p><i>Donc moi, ça fait à peu près deux ans que je suis sur Facebook. Au début je n'y suis allée que parce qu'une de mes cousines dont je n'avais pas entendu parler depuis des années m'y a invité. Je me suis dit : « pourquoi pas ? ». Le résultat ? Ma cousine et moi allons nous réunir bientôt et nos enfants qui ont le même âge, vont pouvoir faire connaissance.</i></p> <p>Pause 30 seconds</p>

NARRATOR

Section Two

VOICE

Je me suis tout de suite rendue compte que ce site crée des débats incroyables ! Il y a ceux qui sont « pour » et ceux qui sont « contre ». Personnellement, j'en suis très contente. Facebook m'a permis de garder ou de reprendre contact avec ma famille de Tahiti et des amis de partout.

Une fois sur Facebook j'ai fait une recherche d'amis et j'ai retrouvé des copains de fac, dont certains vivent maintenant à l'étranger.

Pause 30 seconds

NARRATOR

Section Two again

VOICE

Je me suis tout de suite rendue compte que ce site crée des débats incroyables ! Il y a ceux qui sont « pour » et ceux qui sont « contre ». Personnellement, j'en suis très contente. Facebook m'a permis de garder ou de reprendre contact avec ma famille de Tahiti et des amis de partout.

Une fois sur Facebook j'ai fait une recherche d'amis et j'ai retrouvé des copains de fac, dont certains vivent maintenant à l'étranger.

Pause 30 seconds

NARRATOR

Section Three

VOICE

D'autres amis m'ont contactée les premiers et j'aime savoir que j'ai assez compté pour une personne pour qu'elle fasse l'effort de me retrouver. Je dois ajouter que je ne me sers de Facebook que pour conserver ce rapport. J'adore avoir des nouvelles fraîches de mes amis et voir leurs photos. Je place aussi mes photos et vidéos sur le site parce que c'est plus pratique et moins lourd que de les envoyer par Email.

Pause 30 seconds

NARRATOR

Section Three again

VOICE

D'autres amis m'ont contactée les premiers et j'aime savoir que j'ai assez compté pour une personne pour qu'elle fasse l'effort de me retrouver. Je dois ajouter que je ne me sers de Facebook que pour conserver ce rapport. J'adore avoir des nouvelles fraîches de mes amis et voir leurs photos. Je place aussi mes photos et vidéos sur le site parce que c'est plus pratique et moins lourd que de les envoyer par Email.

Pause 30 seconds

NARRATOR

Section Four

VOICE

En revanche, faire partie de groupes de discussion ou rencontrer d'autres individus ne m'intéresse pas du tout. Et d'ailleurs c'est cet aspect qui inquiète ceux qui sont 'contre' Facebook. Ils disent qu'il y a toujours des problèmes de sécurité, que les informations placées sur le site peuvent être vues par trop de monde. D'autant plus que si vous répondez à une enquête ces détails sont utilisés pour vous envoyer des annonces publicitaires par exemple.

Pause 30 seconds

NARRATOR

Section Four again

VOICE

En revanche, faire partie de groupes de discussion ou rencontrer d'autres individus ne m'intéresse pas du tout. Et d'ailleurs c'est cet aspect qui inquiète ceux qui sont 'contre' Facebook. Ils disent qu'il y a toujours des problèmes de sécurité, que les informations placées sur le site peuvent être vues par trop de monde. D'autant plus que si vous répondez à une enquête ces détails sont utilisés pour vous envoyer des annonces publicitaires par exemple.

Pause 30 seconds

NARRATOR

Section Five

VOICE

Par conséquent, il me semble essentiel d'avertir les amateurs de Facebook qu'ils doivent se protéger. Ceux qui sont contre le site ne le connaissent en fait pas très bien et ne l'ont pas utilisé eux-mêmes. Il est possible de sélectionner les détails qu'on veut partager. Certains de mes contacts ne voient par exemple que mes détails de base. D'autres peuvent voir mes photos et tout le reste.

Pause 30 seconds

NARRATOR

Section Five again

VOICE

Par conséquent, il me semble essentiel d'avertir les amateurs de Facebook qu'ils doivent se protéger. Ceux qui sont contre le site ne le connaissent en fait pas très bien et ne l'ont pas utilisé eux-mêmes. Il est possible de sélectionner les détails qu'on veut partager. Certains de mes contacts ne voient par exemple que mes détails de base. D'autres peuvent voir mes photos et tout le reste.

Pause 30 seconds

NARRATOR

Section Six

VOICE

Ceux qui critiquent Facebook l'accusent aussi d'encourager le côté virtuel des relations. Mais moi, mes amis existent dans la réalité. Ils ne sont pas du tout virtuels ! C'est peut-être vrai qu'il existe des jeunes qui ne sont sur Facebook que pour s'amuser et placer des opinions ou images choquantes mais il ne faut pas exagérer en disant que cela se passe toujours ainsi.

Pause 30 seconds

NARRATOR

Section Six again

VOICE

Ceux qui critiquent Facebook l'accusent aussi d'encourager le côté virtuel des relations. Mais moi, mes amis existent dans la réalité. Ils ne sont pas du tout virtuels ! C'est peut-être vrai qu'il existe des jeunes qui ne sont sur Facebook que pour s'amuser et placer des opinions ou images choquantes mais il ne faut pas exagérer en disant que cela se passe toujours ainsi.

Pause 30 seconds

NARRATOR

Section Seven

VOICE

Une autre critique est le temps qu'on passe dessus. Dans certaines entreprises le site a été interdit parce que les employés y allaient trop. Mais pour ceux qui, comme moi, ne veulent que conserver cet échange avec leurs amis et sont contents de le faire à la maison, ça paraît super.

Il faut bien considérer que nous sommes au vingt et unième siècle et que ces sites font partie de notre société actuelle.

Pause 30 seconds

NARRATOR

Section Seven again

VOICE

Une autre critique est le temps qu'on passe dessus. Dans certaines entreprises le site a été interdit parce que les employés y allaient trop. Mais pour ceux qui, comme moi, ne veulent que conserver cet échange avec leurs amis et sont contents de le faire à la maison, ça paraît super.

Il faut bien considérer que nous sommes au vingt et unième siècle et que ces sites font partie de notre société actuelle.

Pause 30 seconds

NARRATOR

Final reading

Donc moi, ça fait à peu près deux ans que je suis sur Facebook. Au début je n'y suis allée que parce qu'une de mes cousines dont je n'avais pas entendu parler depuis des années m'y a invité. Je me suis dit : « pourquoi pas ? ». Le résultat ? Ma cousine et moi allons nous réunir bientôt et nos enfants qui ont le même âge, vont pouvoir faire connaissance.

Je me suis tout de suite rendue compte que ce site crée des débats incroyables ! Il y a ceux qui sont « pour » et ceux qui sont « contre ». Personnellement, j'en suis très contente. Facebook m'a permis de garder ou de reprendre contact avec ma famille de Tahiti et des amis de partout.

Une fois sur Facebook j'ai fait une recherche d'amis et j'ai retrouvé des copains de fac, dont certains vivent maintenant à l'étranger.

D'autres amis m'ont contactée les premiers et j'aime savoir que j'ai assez compté pour une personne pour qu'elle fasse l'effort de me retrouver. Je dois ajouter que je ne me sers de Facebook que pour conserver ce rapport. J'adore avoir des nouvelles fraîches de mes amis et voir leurs photos. Je place aussi mes photos et vidéos sur le site parce que c'est plus pratique et moins lourd que de les envoyer par Email.

En revanche, faire partie de groupes de discussion ou rencontrer d'autres individus ne m'intéresse pas du tout. Et d'ailleurs c'est cet aspect qui inquiète ceux qui sont 'contre' Facebook. Ils disent qu'il y a toujours des problèmes de sécurité, que les informations placées sur le site peuvent être vues par trop de monde. D'autant plus que si vous répondez à une enquête ces détails sont utilisés pour vous envoyer des annonces publicitaires par exemple.

Par conséquent, il me semble essentiel d'avertir les amateurs de Facebook qu'ils doivent se protéger. Ceux qui sont contre le site ne le connaissent en fait pas très bien et ne l'ont pas utilisé eux-mêmes. Il est possible de sélectionner les détails qu'on veut partager. Certains de mes contacts ne voient par exemple que mes détails de base. D'autres peuvent voir mes photos et tout le reste.

Ceux qui critiquent Facebook l'accusent aussi d'encourager le côté virtuel des relations. Mais moi, mes amis existent dans la réalité. Ils ne sont pas du tout virtuels ! C'est peut-être vrai qu'il existe des jeunes qui ne sont sur Facebook que pour s'amuser et placer des opinions ou images choquantes mais il ne faut pas exagérer en disant que cela se passe toujours ainsi.

Une autre critique est le temps qu'on passe dessus. Dans certaines entreprises le site a été interdit parce que les employés y allaient trop. Mais pour ceux qui, comme moi, ne veulent que conserver cet échange avec leurs amis et sont contents de le faire à la maison, ça paraît super.

Il faut bien considérer que nous sommes au vingt et unième siècle et que ces sites font partie de notre société actuelle.

Pause 30 seconds

NARRATOR

This is the end of the listening section. When you are ready, begin the writing task.